



Prot. n. 1546 del 24.02.2025

Procedura aperta, ex art. 71 del D.lgs. n. 36/2023, di rilevanza comunitaria, articolata in n. 75 lotti, per la fornitura quadriennale, in somministrazione, di materiale di consumo dedicato alle apparecchiature in dotazione alle Unità Operative dei Presidi dell'ARNAS

### RISPOSTE ALLE RICHIESTE DI CHIARIMENTO NN. 1 - 25

A seguito di quesiti trasmessi da alcune Ditte in merito alla gara in oggetto, si forniscono i seguenti chiarimenti di ordine amministrativo e di ordine tecnico:

#### **Chiarimento 1)**

**Domanda:** Si chiede conferma che i detersivi richiesti nel lotto 32 siano destinati anche all'utilizzo della lava padelle.

**Risposta:** I detersivi richiesti non sono destinati all'utilizzo della lava padelle.

#### **Chiarimento n. 2)**

**Domanda:** Con riferimento al lotto 1, onde consentire la massima partecipazione degli operatori economici, si chiede o la possibilità di presentare un'offerta parziale o la suddivisione del lotto. La ragione di tale richiesta risiede nel fatto che, nella sua attuale composizione, al lotto 1 può partecipare un'unica azienda, in violazione del principio della massima partecipazione degli operatori economici; mentre numerosi articoli in esso richiesti sono liberamente reperibili sul mercato a condizioni economiche vantaggiose.

Inoltre, si segnala che gli articoli prodotti dalla Società HAWO sono distribuiti in esclusiva per l'Italia dalla nostra società.

**Risposta:** Con riferimento al lotto 1, si provvede allo stralcio dei sub-lotti 1.50,1.51,1.54,1.70, in quanto accessori delle apparecchiature in dotazione a questa ARNAS; i restanti sub-lotti risultano, da manuale d'uso delle apparecchiature STERRAD, prodotti garantiti dall'azienda produttrice.

#### **Chiarimento n. 3)**

**Domanda:** Si chiede l'attivazione del campo "documentazione tecnica" in quanto non risulta regolarmente attivato ed è allo stato attuale impossibile inserire la documentazione richiesta in gara.

**Risposta:** Si comunica l'avvenuta attivazione del campo "documentazione tecnica".

#### **Chiarimento n. 4)**

**Domanda:** Per il lotto numero 1 sub-lotto 1.47, codice 12544, busta STERRAD in TYVEK 4057B con indicatore chimico 200x650 mm. viene richiesto un quantitativo di 24 buste.

Si rappresenta che il confezionamento di questo prodotto è di 400 buste e si rappresenta inoltre che, per il sub-lotto 1.44, codice 12543, busta STERRAD in TYVEK 4057B con indicatore chimico 200x500 mm. viene richiesto un quantitativo di 1600 buste.

Si chiede quindi di indicare il quantitativo corretto richiesto per il sub-lotto 1.47, codice 12544.

**Risposta:** In riferimento al lotto 1, il sub-lotto 1.47 viene stralciato per l'impossibilità di procedere alla modifica dei campi trasmessi ad ANAC (valore base d'asta) in quanto una volta richiesti i CIG le eventuali modifiche dei campi di negoziazione pregiudicano la pubblicazione dell'appalto.

#### **Chiarimento n. 5)**

##### **AVVISO - COMPILAZIONE OFFERTA**

Si avvisano gli operatori economici potenzialmente concorrenti che l'offerta economica dovrà essere compilata per ciascun lotto a cui si intende partecipare tramite la compilazione del form on line messo a disposizione dalla piattaforma con l'inserimento del prezzo unitario offerto per ogni prodotto del lotto.

Pertanto, nella compilazione dell'offerta economica la previsione inserita nella documentazione di gara circa l'inserimento della percentuale di ribasso offerta costituisce un mero refuso.

Conformemente a quanto previsto nel modello B) - dettaglio di offerta economica, nel form on line proposto in piattaforma dovrà essere inserito il prezzo unitario offerto per ogni prodotto del lotto.

#### **Chiarimento n. 6)**

##### **Domanda:**

lotto n.41: le piastre devono essere dispositivi medici di classe 2b?

In caso di offerta di piastre compatibili e' necessario presentare certificazione di ente terzo oppure e' sufficiente dichiarazione del produttore?

lotto n.43 (sub lotto 1): le piastre devono essere dispositivi medici di classe 2b?

In caso di offerta di piastre compatibili e' necessario presentare certificazione di ente terzo oppure e' sufficiente dichiarazione del produttore?

lotto n.43 (sub lotto 2): precisare le misure della carta e se si tratta di carta bianca;

lotto n.47 / n.48: le piastre devono essere dispositivi medici di classe 2b?

In caso di offerta di piastre compatibili e' necessario presentare certificazione di ente terzo oppure e' sufficiente dichiarazione del produttore?

lotto n.54: (sub lotti 1/2): precisare marca/modello e caratteristiche delle piastre (se per adulti, pediatriche, ecc.); le piastre devono essere dispositivi medici di classe 2b?

In caso di offerta di piastre compatibili è necessario presentare certificazione di ente terzo oppure e' sufficiente dichiarazione del produttore?

lotto n.54 (sub lotti 3/4): precisare marca/modello degli elettrodi attualmente in uso, caratteristiche e misure degli stessi;

lotto n.54 (sub lotto 5): precisare se la carta è bianca e termica;

lotto n.54 (sub lotto 6): precisare di che cosa si tratta .....si parla di sensore....di che cosa si tratta ? in questo lotto avete abbinato articoli di classi merceologiche diverse che andrebbero scorporati;

lotto n.55 (sub lotto 1): precisare il diametro;

lotto n.55 (sub lotto 2): precisare se sono per adulti;

lotto n.55 (sub lotto 3): precisare di quale tipo di prodotto si tratta ....servono caratteristiche tecniche, marca/modello, misure, ecc....

**Risposta:**

- In riferimento ai LOTTI n. 41 e 43 (sub-lotto 1) e ai LOTTI n. 47, 48, 54 le piastre devono essere dispositivi medici di classe IIB.

- In riferimento al LOTTO n. 43 (sub-lotto 2) la misura deve essere 75 mm x 30 m e bianca.

- In riferimento al LOTTO n. 54 (sub-lotti 1/2/3/4) si indicano rispettivamente i codici riportati sul manuale d'uso dell'apparecchiatura DEFIBRILLATORE COMEN S8 al fine di verificare le caratteristiche tecniche:

COM040-000665-00

COM040-001221-00

COM040-000684-00

COM040-000208-00

- In riferimento al LOTTO n. 54 (sub-lotto 6) trattasi di refuso, il sub-lotto viene stralciato.

- In riferimento al LOTTO n. 54 (sub-lotto 5) si indica il codice riportato sul manuale d'uso dell'apparecchiatura DEFIBRILLATORE COMEN S8 al fine di verificare le caratteristiche tecniche:

COM040-000113-00

- In riferimento al LOTTO n. 55 (sub-lotti 1/2/3) si indicano rispettivamente i codici riportati sul manuale d'uso dell'apparecchiatura MACVU 360 ditta GE Health Care al fine di verificare le caratteristiche tecniche:

2104783-001

2104785-001

2104724-006

Per quanto riguarda il quesito *"In caso di offerta di materiale compatibile è necessario presentare certificazione di ente terzo oppure è sufficiente dichiarazione del produttore?"*, si chiarisce che, se trattasi di materiale non previsto come compatibile nel manuale d'uso delle apparecchiature in dotazione, è necessaria da parte del produttore la dichiarazione di compatibilità del materiale con le apparecchiature e l'assunzione di responsabilità per eventuali malfunzionamenti dovuti all'utilizzo degli stessi.

**Chiarimento 7)**

**Domanda:** In merito alla procedura in oggetto, in particolare al Lotto n.25, si comunica che i sub lotto 25.38 e sub lotto 25.39 non appartengono al materiale di consumo Linea Aesculap AG, pertanto si chiede che siano "stralciati" dal Lotto n. 25, al fine di poter partecipare al detto lotto. Nello specifico secondo quanto da Voi evidenziato nel capitolato tecnico, al: - sub lotto 25.38, con descrizione STANDARD BITE JUMPER,

codice 600-XXXX, e codice RDM 180345 il fabbricante è ORMCO CORPORATION; - sub lotto 25.39, con descrizione VIRTUAL NAVIGATOR, codice 9806017000, e codice RDM 180346 il fabbricante è ESAOTE S.P.A.  
**Risposta:** Trattandosi di dispositivi non dedicati ai trapani si provvede allo stralcio dei sub-lotti 25.38 e 25.39.

#### Chiarimento 8)

**Domanda:** Nel disciplinare di gara al punto 5. REQUISITI DI ORDINE GENERALE E ALTRE CAUSE DI ESCLUSIONE, viene riportato che l'operatore economico è tenuto ad inserire nel FVOE **entro la data di scadenza del bando** i dati e le informazioni richiesti per la comprova del requisito. CHIEDIAMO ulteriori informazioni in merito, al fine di adempiere tempestivamente a detta richiesta.

**Risposta:** Nel disciplinare di gara al punto 5. REQUISITI DI ORDINE GENERALE E ALTRE CAUSE DI ESCLUSIONE, il capoverso *“Pertanto l’operatore economico è tenuto ad inserire entro la data di scadenza del bando i dati e le informazioni richiesti per la comprova del requisito”* è da intendersi mero refuso. L’operatore economico non è tenuto ad inserire nel FVOE alcuna documentazione per la comprova dei requisiti.

#### Chiarimento n. 9)

**Domanda:** In merito al caricamento della busta amministrativa si chiede conferma che la marcatura temporale debba essere messa solamente sulla cartella ZIP, e non su tutti i documenti presenti al suo interno.

**Risposta:** Si conferma che la marcatura temporale va messa solamente sulla cartella zip.

#### Chiarimento n. 10)

**Domanda:** la mia Ditta parteciperà alla suddetta procedura di gara per i Lotti n. 28 e n. 29. Stamattina ci siamo collegati al sito dell'ANAC per il pagamento dovuto inerente il Lotto n. 28, perchè per il Lotto n. 29 non è previsto alcun pagamento. Questo coincide col Disciplinare di gara. Il chiarimento che Vi chiedo è sulla data di presentazione dell'offerta: Il Disciplinare di Gara riporta come Termine di Presentazione dell'offerta il 03/03/2025 ore 14:00, mentre sul sito del pagamento ANAC il Termine di presentazione offerta è il 07/02/2025 ore 11:00. Sicuramente la data è quella prevista dal Disciplinare di gara, ma vorrei avere una conferma da parte Vostra.

**Risposta:** Si conferma che la data di scadenza per la presentazione dell'offerta è il 03.03.2025 ore 14,00, come previsto in disciplinare: Pertanto, si è provveduto alla rettifica dell'avviso su BDNCP con l'indicazione della data corretta.

#### Chiarimento n. 11)

**Domanda:** Si richiedono i seguenti chiarimenti:

1) In caso di partecipazione a più lotti, chiediamo se è possibile presentare il fatturato globale maturato nel triennio precedente a quello di indizione della procedura di gara, pari alla somma degli importi annui posti a basi d'asta dei lotti di partecipazione.

2) In caso di partecipazione a più lotti, chiediamo se è possibile presentare come requisito di capacità tecnica e professionale l'esecuzione, nel triennio precedente a quello di indizione della procedura di gara, di forniture analoghe almeno pari al 50% della somma degli importi annui posti a basi d'asta dei lotti di partecipazione.

3) Si richiede se è possibile presentare le varie certificazioni (quali certificati CE e/o dichiarazioni di conformità) in lingua originale, quindi in inglese, come consentito per schede tecniche ed eventuali certificazioni ISO (Rif. Pag. 26 del Disciplinare di Gara.).

**Risposta:** 1) Si conferma.

2) Si conferma.

3) Ad eccezione delle schede tecniche ed eventuali certificazioni ISO - che possono essere prodotte in lingua inglese - per eventuale ulteriore documentazione redatta in lingua inglese è richiesta la traduzione semplice.

**Chiarimento n. 12)**

**Domanda:** In riferimento al lotto 10, siamo a chiedere con precisione cosa si intende per CANOVA MANTEINANCE KIT.

**Risposta:** Trattasi di un errore di trascrizione, il sub-lotto 10.2 viene stralciato.

**Chiarimento n. 13)**

**Domanda:** Si chiede conferma che la comprova dei requisiti di cui al punto 6.2 e 6.3 del disciplinare di gara, siano da inserire in fase di gara nella busta amministrativa.

**Risposta:** Si conferma.

**Chiarimento 14)**

**Domanda:** In merito al lotto n. 26, relativo a "TRAPANO-SEGA" della SYNTHES, si vuole far presente che quanto richiesto alla voce 26.34, ovvero "BATTERY CASING F/NOS. 532.101 AND 532.110", è già compreso all'interno della voce 26.32 "COLIBRI II HANDPIECE". Si chiede pertanto di modificare, ove possibile, la struttura del lotto in questione eliminando la voce 26.34, dal momento che quanto ivi richiesto non è vendibile singolarmente, o, in alternativa, se è possibile procedere inserendo per questa singola voce una quotazione pari a € 0,00 (zero/00).

**Risposta:** Si procede allo stralcio del sub lotto 26.34, essendo il dispositivo assemblato a un kit richiesto al lotto 26.32.

**Chiarimento n. 15)**

**Domanda:** Per quel che concerne la dichiarazione inerente il fatturato globale ed il fatturato di forniture analoghe nel triennio precedente si intendono gli anni 2022-2023-2024?

**Risposta:** Le dichiarazioni inerenti il fatturato globale ed il fatturato di forniture analoghe devono essere riferite agli anni 2021-2022-2023.

**Chiarimento n. 16)**

**Domanda:** La presente per comunicarVi che non stati indicati i codici CIG necessari per il pagamento ANAC.

**Risposta:** Si rinvia al chiarimento n. 17 reso d'ufficio da questa stazione appaltante e di seguito integralmente riportato.

**Chiarimento n. 17)**

**AVVISO - DOCUMENTO DI GARA AGGIORNATO**

Si avvisano gli operatori economici potenzialmente concorrenti che in data odierna è stato aggiornato il file denominato "DETTAGLIO ELENCO LOTTI" con l'indicazione dei relativi CIG, già rinvenibili nella sezione Lotti della piattaforma.

**Chiarimento n. 18)**

**Domanda:** Si chiede di voler confermare che sia possibile allegare le certificazioni rilasciate da Enti Notificati stranieri, trattandosi di documentazione a carattere internazionale, nel rispetto delle indicazioni ANAC in cui si prevede che: "È consentito presentare direttamente in lingua inglese la seguente documentazione: - eventuali certificazioni rilasciate da enti notificati accreditati quali ad esempio marchi CE/ISO; letteratura scientifica, pubblicata in riviste ufficiali." Si chiede pertanto di voler confermare che sia necessario presentare traduzione giurata solo per documentazione, dichiarazioni, ecc., rilasciate in lingua diversa dall'inglese.

**Risposta:** Si rinvia alla risposta fornita al punto 3 del chiarimento n. 11).

**Chiarimento n. 19)**

**Domanda:** in merito alla nuova lista dei CIG, il Lotto n. 28, a cui sto partecipando, non ha subito nessuna variazione. Volevo averne conferma. Un chiarimento invece lo chiedo in merito alla Nomina del Responsabile esterno del Trattamento dei dati. Noi non abbiamo ad oggi un Responsabile esterno e quindi lo sto dichiarando, la mia domanda è: devo compilare la Nomina allegata con i dati del Legale Rappresentante oppure la posso lasciare in bianco?

**Risposta:** Si conferma che non è intervenuta alcuna variazione in ordine al lotto 28. Quanto alla Nomina del Responsabile esterno del Trattamento dei dati, il relativo modulo dovrà essere compilato dal legale rappresentante della ditta aggiudicataria, in qualità di Responsabile esterno del trattamento dei dati personali e/o sensibili.

**Chiarimento n. 20)**

**Domanda:** in merito al lotto n. 25 si segnala che sub 25.30 e sub 25.31 hanno lo stesso codice GE668R, ed il prezzo esatto da indicare è di € 280,00 e non € 88,00.

**Risposta:** Considerato che è stato inserito lo stesso codice sia al lotto sub 25.30 che sub 25.31 si provvede allo stralcio del lotto 25 sub 30 avente prezzo errato di € 88.00. Trattasi di refuso.

**Chiarimento n. 21)**

**Domanda:** In merito ai Lotti 41-43-47-48 si chiede conferma, trattandosi di dispositivi salvavita, della necessità di presentare documentazione dalla quale si evinca che il prodotto compatibile sia certificato in classe IIb (devices salvavita), la cui documentazione tecnica sia accompagnata da un'ideale manleva giuridica che solleva le stazioni appaltanti e gli utilizzatori da qualsiasi responsabilità per danni a persone addebitabili ad un ipotetico malfunzionamento accertato delle piastre, nonché attestato di ente terzo che ne dichiara l'equivalenza.

**Risposta:** Si conferma la classe IIb dei dispositivi e assunzione di responsabilità sulla compatibilità nonché di certificazione da parte del produttore.

**Chiarimento n. 22)**

**Domanda:** Si segnala che alla data odierna risultano pubblicati n. 2 chiarimenti, ovvero il Vs. chiarimento numero 5 ed il numero 17. Si chiede di confermare se le numerazioni da Voi indicate siano un refuso, in caso contrario Vi chiediamo di rendere in evidenza pubblica tutti gli altri chiarimenti (dal numero 1 al numero 4 e dal numero 6 al numero 16) in quanto non presenti in piattaforma.

**Risposta:** Si rinvia ai chiarimenti pubblicati in data odierna.

**Chiarimento n. 23)**

**Domanda:** Con la presente siamo a richiedere se per la comprova del requisito di capacità tecnica e professionale (Art. 6.3 del Disciplinare di gara), in alternativa alla presentazione dei certificati richiesti, si possa comprovare il requisito a mezzo della presentazione dell'elenco delle principali forniture analoghe all'oggetto dell'appalto, completo di data, importi e destinatari.

**Risposta:** Le modalità sono quelle di cui al Bando tipo n. 1/2023 ANAC.

**Chiarimento n. 24)**

**AVVISO - COMPILAZIONE OFFERTA A SEGUITO DI STRACIO SUBLOTTI**

Si avvisano gli operatori economici potenzialmente concorrenti che l'offerta economica dei lotti interessati dallo stralcio di uno o di più sub-lotti dovrà essere compilata valorizzando a zero le relative voci.

## **Chiarimento n. 25)**

**Domanda:** Nell'ambito della suddetta procedura di gara risultano inseriti i seguenti lotti:

- Lotto 3: Bracciali misurazione della pressione pluriuso
- Lotto 11: NIBP bracciali pluriuso
- Lotto 20: Ureteroscopi
- Lotto 31: NIBP Bracciali pluriuso
- Lotto 57: Bracciali Dura cuff pluriuso
- Lotto 60: Bracciali NIBP monouso

I suddetti prodotti risultano già presenti nelle attuali gare di Bacino Sicilia Orientale:

- Gara di Bacino Sicilia Orientale di Anestesia e Rianimazione – Lotto 308

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DI DISPOSITIVI PER ANESTESIA E RIANIMAZIONE ALLE AZIENDE SANITARIE DEL BACINO ORIENTALE DELLA SICILIA – Gara n. 6991804

- Gara di Bacino Sicilia Orientale di Urologia - Lotto 97

PROCEDURA APERTA IN AMBITO DI BACINO, SUDDIVISA IN 189 LOTTI, PER LA FORNITURA TRIENNALE ED IN SOMMINISTRAZIONE, CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE ANNO DI MATERIALE SPECIALISTICO OCCORRENTE ALLE UU.OO.CC. DI UROLOGIA DELLE AZIENDE SANITARIE DEL BACINO SICILIA ORIENTALE. AZIENDA CAPOFILIA AZIENDA UNIVERISITARIA POLICLINICO "G. MARTINO" DI MESSINA. Gara n. 8186799.

Si chiede l'annullamento in autotutela dei lotti sopra menzionati.

**Risposta:** Si procede allo stralcio come segue:

lotto 3: sub-lotto 3/5/6/7

lotto 11: sub-lotto 11/12/13/14/15

lotto 31: sub-lotto 12/13

lotto 57: sub-lotto 9/10/11

lotto 60: sub-lotto 65/66/67/68/69,

trattandosi di dispositivi accessori all'apparecchiatura presenti in listino, ma non dedicati.

Si conferma il lotto 20, in quanto il dispositivo è materiale di consumo dedicato alla colonna STORZ in possesso di questa ARNAS.

### **RIASSUNTO STRALCIO SUB LOTTI A SEGUITO DEI CHIARIMENTI DA N. 1 A N. 25**

#### **AVVISO IMPORTANTE - COMPILAZIONE OFFERTA A SEGUITO DI STRACIO SUBLOTTI**

Si avvisano gli operatori economici potenzialmente concorrenti che l'offerta economica dei lotti interessati dallo stralcio di uno o di più sub-lotti dovrà essere compilata valorizzando a zero le relative voci.

lotto n. 1: sub-lotti 1.47, 1.50, 1.51, 1.54, 1.70;

lotto n. 3: sub-lotto 3.3, 3.5, 3.6, 3.7;



lotto n. 10: il sub-lotto 10.2

lotto n. 11: sub-lotto 11.11, 11.12, 11.13, 11.14, 11.15;

lotto n. 25: sub-lotti 25.30, 25.38 e 25.39

lotto n. 26: sub lotto 26.34

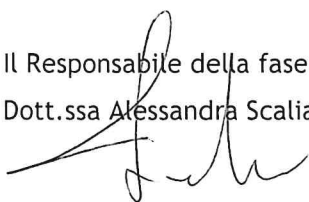
lotto n. 31: sub-lotto 31.12, 31.13;

lotto n. 54: sub-lotto 54.6;

lotto n. 57: sub-lotto 57.9, 57.10, 57.11

lotto n. 60: sub-lotto 60.65, 60.66, 60.67, 60.68, 60.69

Il Responsabile della fase di affidamento  
Dott.ssa Alessandra Scalia



Il Responsabile Unico del Progetto  
Dott. Ing. Valentina Russo

